

Sijpesteijn, Pieter Johannes

P. Lond. III 877 : money account

The Journal of Juristic Papyrology 25, 163-164

1995

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhym.muzhp.pl](#), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Pieter J. Sijpesteijn

P. LOND. III 877: MONEY ACCOUNT

The small papyrus (12.7 x 16.5 cm.) published here is described on p. xlvi of *P. Lond. III*. It is complete at all sides. The text runs along the fibers. The other side is blank. At the bottom approximately 6 cm. have been left free; at the top approximately 1 cm.; at the left approximately 1.5 cm.; and at the right over 3 cm.

On palaeographical grounds the text has to be dated to the VIth century A.D. I wish to thank Mr. T.S. Pattie for his kind permission to publish this text here.

† κωμοκατ(οίκων) κώμης Σιναρχήβεως
ένδεκάτης ἵνδ(ικτίονος) δι(ὰ) τοῦ κυρίου Δανιηλίου στρατι(ώτου)
χρυσοῦ κεράτια πέντε τέταρτον ὑπ(έρ) (ἡμίονος) μέρ(οντος) {(ῶν)} ἀφ' (ῶν)
4 ὑπέρ εὐεργεσί(ας) τοῦ δεσπότ(ον) ἡμῶν Βασιλείου (ὑπέρ) δ' μέρ(οντος)
χρυσοῦ κεράτιον ἐν τέταρτον, λοιπ(ὰ) κεράτια δ δῆ - καὶ ὑπέρ
έμβολ(ῆς) τῆς [ι]δ[ικτίονος] κεράτια [.] . Μονίου βοηθ(ὸς)
сумф(ωνεῖ)

3 κεράτια: second α ex ov 4 Βασιλείου: ov ex corr.?

5 ὑπέρ: π ex corr.? 6 ᾧ pap.; Μόνιος

“† For the account of the *komokatoikoi* of the village Sinarchebis (have been paid) for the eleventh indiction through the lord Daniëlios, soldier, five and) a quart keratia for a half share of which for the benefit of our master Basilius for a quart share one (and) a quart keration, remainder 4 1/4 1/8 ker(atia) and for shipment of the 11th ind(iction) 10 ker(atia). I, Monios, assistant, agree.”

The soldier Daniëlius who also occurs in *P. Lond.* III 994 (p. 259) 15 (A.D. 517; Hermopolite nome) makes two payments (although the verb “to pay” is not written on the papyrus) on account of the *komokatoikoi* (cf. J. Gascou, *P. Sorb. II* 69, pp. 42ff.) of the village Sinarchebis, situated in the Hermopolite nome (cf. M. Drew-Bear, *Le nome hermopolite. Toponymes et sites*, [= ASP 21], Missoula 1979, pp. 252f.): one payment of ten keratia for lading and shipment to either Rome or Constantinople by the way of Alexandria of (tax-)grain (ll. 5-6) and one payment of five and a quart keratia for a not mentioned purpose (ll. 3ff.). The $5 \frac{1}{4}$ keratia represent only the halve of the total ($10 \frac{1}{2}$ keratia) due. One and a quart keratia of these five and a quart keratia are paid $\dot{\nu}\pi\grave{\epsilon}\rho\epsilon\dot{\nu}\epsilon\rho\gamma\epsilon\acute{\iota}\alpha\kappa$ of their master and represent only a $\frac{1}{4}$ share.

- 2 It is noteworthy that the soldier Daniëlius is referred to as *κύριος*.
- 3 Neither here nor in the following line is it stated of what this is a half/quart share of! The scribe wrote first the symbol for ($\hat{\omega}\nu$) but then changed his mind and wrote $\alpha\phi = \grave{\alpha}\phi'$ ($\hat{\omega}\nu$).
- 4 $\dot{\nu}\pi\grave{\epsilon}\rho\epsilon\dot{\nu}\epsilon\rho\gamma\epsilon\acute{\iota}\alpha\kappa$: Basilius seems to have done the inhabitants of Sinarchebis a favour. He may have advanced the money they lacked at the moment they had to pay something and they are now paying Basilius back in installments. *εὐεργεία* occurs regularly in the papyri in the expression *εὐεργεία τυχεῖν* (cf., e.g., *PSI XIV* 1422, 18-19; *P. Rain. Cent.* 99, 16). I found a payment $\dot{\nu}\pi\grave{\epsilon}\rho\tau\hat{\eta}\kappa\epsilon\dot{\nu}\epsilon\rho\gamma\epsilon\acute{\iota}\alpha\kappa$ [only in *P. Strasb.* 599, 6].
- 5 The remainder is incorrect! $5 \frac{1}{4}$ keratia (l. 3) minus $1 \frac{1}{4}$ keratia (l. 5) make 4 not $4 \frac{1}{4} \frac{1}{8}$ keratia.
- 6 The proper name *Móνιος* occurs also in *P. Bad.* IV 99 verso 1, 99; *P. Rend. Harr.* I 72, 30. Cf. the spelling *Móνις*.

[Amsterdam]

Pieter J. Sijpesteijn



P. Lond. III 877

P. Lond. III 877